



El documento de Resumen de beneficios y cobertura (SBC) le ayudará a seleccionar un [plan](#) de salud. El SBC muestra cómo usted y el [plan](#) deben compartir el costo de los servicios cubiertos de atención médica. **NOTA: La información sobre el costo de este [plan](#) (denominado la [prima](#)) se proporcionará de forma separada. Este es solo un resumen.** Para obtener más información sobre su cobertura o para obtener una copia de los términos completos de la cobertura, llame al 1-844-282-3025. Para obtener las definiciones generales de los términos comunes, como el [monto permitido](#), [cargos facturados sobre saldos](#), [coseguro](#), [copago](#), [deducible](#), [proveedor](#) u otros términos subrayados consulte el Glosario. Puede ver el Glosario en [www.healthcare.gov/sbc-glossary](http://www.healthcare.gov/sbc-glossary) o llamar al 1-844-282-3025 para pedir una copia.

Preguntas importantes	Respuestas	¿Por qué es importante?
¿Cuál es el <a href="#">deducible</a> general?	\$7,900/por persona o \$15,800/por familia.	Generalmente, usted debe pagar todos los costos de los <a href="#">proveedores</a> hasta el monto del <a href="#">deducible</a> antes de que este <a href="#">plan</a> empiece a pagar. Si tiene otros miembros de la familia en el <a href="#">plan</a> , cada miembro de la familia debe cumplir con su propio <a href="#">deducible</a> individual hasta que el monto total de los gastos de <a href="#">deducible</a> pagados por todos los miembros de la familia cumpla con el <a href="#">deducible</a> total de la familia.
¿Hay servicios cubiertos antes de que cumpla con su <a href="#">deducible</a> ?	Sí. Los servicios de atención preventiva están cubiertos antes de que cumpla con su <a href="#">deducible</a> .	Este <a href="#">plan</a> cubre determinados productos y servicios, aun si usted no ha cumplido con el monto del <a href="#">deducible</a> . Sin embargo, puede aplicar un <a href="#">copago</a> o <a href="#">coseguro</a> . Por ejemplo, este <a href="#">plan</a> cubre determinados servicios preventivos sin costo compartido y antes de que cumpla con su <a href="#">deducible</a> . Consulte una lista de servicios preventivos en <a href="https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a> .
¿Hay otros <a href="#">deducibles</a> para servicios específicos?	No.	Usted debe pagar todos los costos de estos servicios hasta el monto específico del <a href="#">deducible</a> , antes de que este <a href="#">plan</a> empiece a pagar estos servicios.
¿Cuál es el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> para este <a href="#">plan</a> ?	\$7,900/por persona o \$15,800/por familia.	El <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> es lo máximo que puede pagar por servicios cubiertos. Si tiene otros miembros de la familia en este <a href="#">plan</a> , ellos tienen que cumplir con su propio <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> hasta que se haya cumplido con el <a href="#">límite total de gastos de bolsillo</a> de la familia.
¿Qué no se incluye en el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> ?	<a href="#">Primas</a> , cargos facturados sobre saldos y atención médica que no cubre este <a href="#">plan</a> .	Aunque pague estos gastos, no contarán para su límite de gastos de bolsillo.
¿Pagará menos si usa un <a href="#">proveedor de la red</a> ?	Sí. Consulte <a href="https://www.christushealthplan.org/provider-search">https://www.christushealthplan.org/provider-search</a> o llame al 1-844-282-3025 para	Este <a href="#">plan</a> usa una <a href="#">red de proveedores</a> . Usted pagará menos si usa un <a href="#">proveedor</a> de la <a href="#">red del plan</a> . Usted pagará lo máximo si usa un <a href="#">proveedor</a> , y es posible que reciba una factura de un <a href="#">proveedor</a> por la diferencia entre el cobro del <a href="#">proveedor</a> y lo que paga su

CHPNM19CS

MC1098

	obtener un listado de los proveedores de la red.	<a href="#">plan</a> ( <a href="#">cargos facturados sobre saldos</a> ). Tenga en cuenta que su <a href="#">red de proveedores</a> puede usar un <a href="#">proveedor</a> fuera de la red para algunos servicios (como servicios de laboratorio). Consulte a su <a href="#">proveedor</a> antes de obtener estos servicios.
¿Necesita ser <a href="#">referido</a> para ver a un <a href="#">especialista</a> ?	No.	Puede consultar al <a href="#">especialista</a> de la red que usted escoja sin un <a href="#">referido</a> .



Todos los costos del [copago](#) y del [coseguro](#) que se muestran en esta tabla son después de cumplir el [deducible](#), si aplica un [deducible](#).

Eventos médicos comunes	Los servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará el costo menor)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el costo mayor)	
<b>Si se atiende en la clínica o consultorio del <a href="#">proveedor de atención médica</a></b>	Consulta de atención primaria para tratar una lesión o enfermedad	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Ninguna.
	Consulta con un <a href="#">especialista</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Ninguna.
	<a href="#">Atención preventiva/ evaluaciones/ vacunas</a>	Sin cargos	No está cubierto	Es posible que tenga que pagar por servicios que no son preventivos. Pregúntele a su <a href="#">proveedor</a> si los servicios que necesita son preventivos. Luego consulte lo que su <a href="#">plan</a> pagará.
<b>Si se hace un examen</b>	<a href="#">Exámenes de diagnóstico</a> (radiografías, análisis de sangre)	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Ninguna.
	Imágenes (TC/exploración por TEP, IRM)	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si necesita un medicamento para tratar su enfermedad o afección. La información adicional sobre la <a href="#">cobertura de</a></b>	Medicamentos genéricos	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	El <a href="#">costo compartido</a> para un suministro de 90 días por medio de pedido por correo es el triple del <a href="#">costo compartido</a> para un suministro estándar de 30 días. Cubre hasta un suministro de 30 días (recetas minoristas); un suministro de 31 a 90 días (receta de pedido por correo).
	Medicamentos de marca preferidos	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	
	Medicamentos de marca no preferidos	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	
	<a href="#">Medicamentos de</a>	Sin cargos después del	No está cubierto	

CHPNM19CS

Número de control OMB 1545-2229, 1210-014 y 0938-1146

Publicado el 6 d abril de 2016

\* Para encontrar más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte los documentos del plan o de la póliza en

<https://www.christushealthplan.org/>

Eventos médicos comunes	Los servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará el costo menor)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el costo mayor)	
<a href="http://www.christushealthplan.org">medicamentos con receta</a> está disponible en <a href="http://www.christushealthplan.org">www.christushealthplan.org</a>	<a href="#">especialidad</a>	<a href="#">deducible</a>		
<b>Si le hacen una cirugía ambulatoria</b>	Tarifa del centro (por ejemplo, centro de cirugía ambulatoria)	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados..
	Tarifa del médico/cirujano	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si necesita atención médica inmediata</b>	<a href="#">Atención en sala de emergencias</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	Ninguna.
	<a href="#">Transporte médico de emergencia</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	
	<a href="#">Atención médica urgente</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	
<b>Si lo admiten en el hospital</b>	Tarifa del centro (por ejemplo, habitación del hospital)	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
	Tarifa del médico/cirujano	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si tiene problemas psiquiátricos, de conducta o de abuso de sustancias</b>	Servicios para pacientes ambulatorios	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Las consultas MH/SUD están sujetas al copago mencionado, mientras que los tratamientos ambulatorios en instalaciones MH/SUD están sujetos al <a href="#">coseguro</a> para centros ambulatorios.
	Servicios para pacientes internados	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si está embarazada</b>	Visitas al consultorio	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Ninguna.

Eventos médicos comunes	Los servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará el costo menor)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el costo mayor)	
	Servicios profesionales de parto/nacimiento	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
	Servicios del centro para parto/nacimiento	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si necesita servicios de recuperación u otras necesidades especiales de salud</b>	<a href="#">Atención médica en el hogar</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	100 días por año. Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios PUEDEN ser negados.
	<a href="#">Servicios de rehabilitación</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	El <a href="#">proveedor</a> debe determinar con anticipación los <a href="#">servicios de rehabilitación</a> de los que se puede esperar que mejoren considerablemente su afección. Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios PUEDEN ser negados.
	<a href="#">Servicios de recuperación de las habilidades</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Incluye la definición federal de servicios de recuperación de las habilidades: Servicios de salud que ayudan a personas a mantener, aprender o a mejorar las habilidades y funciones de la vida cotidiana. Los ejemplos incluyen terapia para niños que no caminan o hablan a la edad esperada. Estos servicios pueden incluir terapia física y ocupacional, terapia de patología del habla y el lenguaje y otros servicios para personas con discapacidades en una variedad de entornos para pacientes internados y/o ambulatorios. Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios

CHPNM19CS

Número de control OMB 1545-2229, 1210-014 y 0938-1146  
Publicado el 6 d abril de 2016

\* Para encontrar más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte los documentos del plan o de la póliza en <https://www.christushealthplan.org/>

Eventos médicos comunes	Los servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará el costo menor)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el costo mayor)	
				PUEDEN ser negados.
	<a href="#">Atención de enfermería especializada</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	60 días por año. Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios PUEDEN ser negados.
	<a href="#">Equipo médico duradero</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Solo está cubierto el equipo médico duradero considerado como estándar y/o básico según lo definen los lineamientos reconocidos nacionalmente. Se requiere autorización previa. Si no obtiene la autorización previa, los beneficios PUEDEN ser negados.
	<a href="#">Servicios para pacientes terminales</a>	Sin cargos después del <a href="#">deducible</a>	No está cubierto	Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Si no obtiene la <a href="#">autorización previa</a> , los beneficios PUEDEN ser negados.
<b>Si su hijo necesita servicios dentales o de la vista</b>	Examen de la vista para niños	Sin cargos	No está cubierto	1 examen por año.
	Anteojos para niños	Sin cargos	No está cubierto	1 par de anteojos por año por niño, con un mínimo de \$100 de asignación para marcos y lentes o \$150 para lentes de contacto.
	Consulta dental para niños	Sin cargos	No está cubierto	Cubre servicios limitados.* Puede comprar una cobertura adicional como producto independiente de otro plan médico. CHRISTUS Health Plan no proporciona productos dentales independientes.

### Servicios excluidos y otros servicios cubiertos:

Los servicios que su [plan](#) generalmente NO cubre. (Revise su póliza o documento del [plan](#) para obtener más información y la lista de cualquier otro [servicio excluido](#)).

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Aborto</li><li>• Cirugía cosmética</li><li>• Atención dental (adultos)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tratamiento para la infertilidad</li><li>• Atención a largo plazo</li><li>• Enfermería privada</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Atención de rutina de la vista (adulto)</li><li>• Atención de rutina de los pies</li></ul> |
|--|--|--|

Otros servicios cubiertos. (Es posible que apliquen limitaciones a estos servicios. Esta no es una lista completa. Consulte el documento de su [plan](#)).

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Acupuntura (límite de 20 visitas)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dispositivos auditivos (1 dispositivo por cada 3 años)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dispositivos prostéticos (1 por año)</li></ul> |
|---|--|--|

**Sus derechos para continuar con la cobertura:** Existen agencias que pueden ayudarle si quiere que continúe su cobertura después de que termine. La información de contacto para esas agencias es: El Departamento de Trabajo de EE. UU., Administración de Seguridad de Beneficios del Empleado al 1-866-444-EBSA (3272) o <https://www.dol.gov/ebsa/contactEBSA/consumerassistance.html>; HICAP de New Mexico al 1-855-857-0972 o <http://www.nmhicap.org>; el Programa Medicaid de New Mexico al 1-888-997-2583 o <http://www.hsd.state.nm.us>; o New Mexi-Kids al 1-888-997-2583 o <https://www.hsd.state.nm.us/mad>. También se encuentran disponibles otras opciones de cobertura para usted, incluyendo comprar cobertura de seguro individual a través del [Mercado de Seguros de Salud](#). Para obtener más información sobre el [Mercado](#), visite [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov) o llame al 1-800-318-2596.

**Su derecho a presentar una queja o una apelación:** Existen agencias que pueden ayudarle si tiene una queja contra su [plan](#) por un rechazo de un [reclamo](#). Esta inconformidad se denomina [queja](#) o [apelación](#). Para obtener más información sobre sus derechos, busque en la explicación de los beneficios que recibirá por ese [reclamo](#) médico. Los documentos de su [plan](#) también proporcionan información completa para enviar un [reclamo](#), [apelación](#) o una [queja](#) por cualquier razón a su [plan](#). Para obtener más información sobre sus derechos, este aviso o necesita ayuda comuníquese con: Servicio al Cliente de CHRISTUS Health [Plan](#) al 1-844-282-3025 o la Oficina de la Superintendencia de Seguros al 1-855-427-5674 o [mhcb.grievance@state.nm.us](mailto:mhcb.grievance@state.nm.us).

### ¿Este plan proporciona Cobertura esencial mínima? Sí

Si no tiene la [Cobertura esencial mínima](#) durante un mes, tendrá que realizar un pago cuando presente su declaración de impuestos a menos que califique para una exención del requerimiento que tiene cobertura de salud para ese mes.

### ¿Cumple este plan con el Estándar de valor mínimo? Sí

Si su [plan](#) no cumple con el [Estándar de valor mínimo](#), usted puede ser elegible para un [crédito fiscal de la prima](#) para ayudarle a pagar un [plan](#) a través del [Mercado](#).

### Servicios de acceso a idiomas:

Spanish (Español): ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-844-282-3025 (TTY: 1-800-735-2989).

Vietnamese: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-844-282-3025 (TTY: 1-800-735-2989).

CHPNM19CS

Número de control OMB 1545-2229, 1210-014 y 0938-1146

Publicado el 6 d abril de 2016

\* Para encontrar más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte los documentos del plan o de la póliza en

<https://www.christushealthplan.org/>



**Acerca de estos ejemplos de cobertura:**



**Esta no es una herramienta de cálculo de costos.** Los tratamientos que se muestran son solamente ejemplos de cómo este [plan](#) debería cubrir la atención médica. Sus costos reales serán diferentes dependiendo de la atención real que reciba, los precios que sus [proveedores](#) cobren y muchos otros factores. Enfóquese en los montos de [costo compartido](#) ([deducibles](#), [copagos](#) y [coseguro](#)) y los [servicios excluidos](#) bajo el [plan](#). Use esta información para comparar la parte de costos que podría pagar bajo diferentes [planes](#) de salud. Por favor, tenga en cuenta que estos ejemplos de cobertura se basan solamente en la cobertura individual.

**Peg va a tener un bebé**  
(9 meses de atención prenatal y un parto en el hospital de la red)

■ El <a href="#">deducible</a> general del <a href="#">plan</a>	\$7,900
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$0
■ <a href="#">Copago del hospital (centro)</a>	\$0
■ Otros <a href="#">coseguros</a>	0%

**Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:**

Visitas al consultorio de un [especialista](#) (*atención prenatal*)  
 Servicios profesionales para el parto/nacimiento del niño  
 Servicios del centro para el parto/nacimiento del niño  
[Pruebas de diagnóstico](#) (*ultrasonidos y análisis de sangre*)  
 Visita al [especialista](#) (*anestesia*)

<b>Costo total del ejemplo</b>	<b>\$12,800</b>
--------------------------------	-----------------

**En este ejemplo, Peg pagaría:**

<a href="#">Costo compartido</a>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$7,900
<a href="#">Copagos</a>	\$0
<a href="#">Coseguros</a>	\$0
<i>Lo que no tiene cobertura</i>	
Límites o exclusiones	\$60
<b>El total que pagaría Peg es de</b>	<b>\$7,960</b>

**Control de la diabetes tipo 2 de Joe**  
(un año de control rutinario de la enfermedad bien controlada con proveedores de la red)

■ El <a href="#">deducible</a> general del <a href="#">plan</a>	\$7,900
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$0
■ <a href="#">Copago del hospital (centro)</a>	\$0
■ Otros <a href="#">coseguros</a>	0%

**Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:**

Visitas al consultorio del [médico de atención primaria](#) (*incluyendo educación para enfermedades*)  
[Pruebas de diagnóstico](#) (*análisis de sangre*)  
[Medicamentos con receta](#)  
[Equipo médico duradero](#) (*medidor de glucosa*)

<b>Costo total del ejemplo</b>	<b>\$7,400</b>
--------------------------------	----------------

**En este ejemplo, Joe pagaría:**

<a href="#">Costo compartido</a>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$7,184
<a href="#">Copagos</a>	\$0
<a href="#">Coseguros</a>	\$0
<i>Lo que no tiene cobertura</i>	
Límites o exclusiones	\$55
<b>El total que pagaría Joe es de</b>	<b>\$7,239</b>

**Fractura simple de Mia**  
(visita a la sala de emergencias de la red y atención de seguimiento)

■ El <a href="#">deducible</a> general del <a href="#">plan</a>	\$7,900
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$0
■ <a href="#">Copago del hospital (centro)</a>	\$0
■ Otros <a href="#">coseguros</a>	0%

**Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:**

[Atención en la sala de emergencia](#) (*incluyendo insumos médicos*)  
[Prueba de diagnóstico](#) (*radiografías*)  
[Equipo médico duradero](#) (*muletas*)  
[Servicios de rehabilitación](#) (*fisioterapia*)

<b>Costo total del ejemplo</b>	<b>\$1,925</b>
--------------------------------	----------------

**En este ejemplo, Mia pagaría:**

<a href="#">Costo compartido</a>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$1,925
<a href="#">Copagos</a>	\$0
<a href="#">Coseguros</a>	\$0
<i>Lo que no tiene cobertura</i>	
Límites o exclusiones	\$0
<b>El total que pagaría Mia es de</b>	<b>\$1,925</b>